



BLAUPUNKT-HEIMRADIO

KDB 964-402

Oslo 7 626 200

Nizza 7 626 330

VI 2

Napoli 7 626 360

Serie X

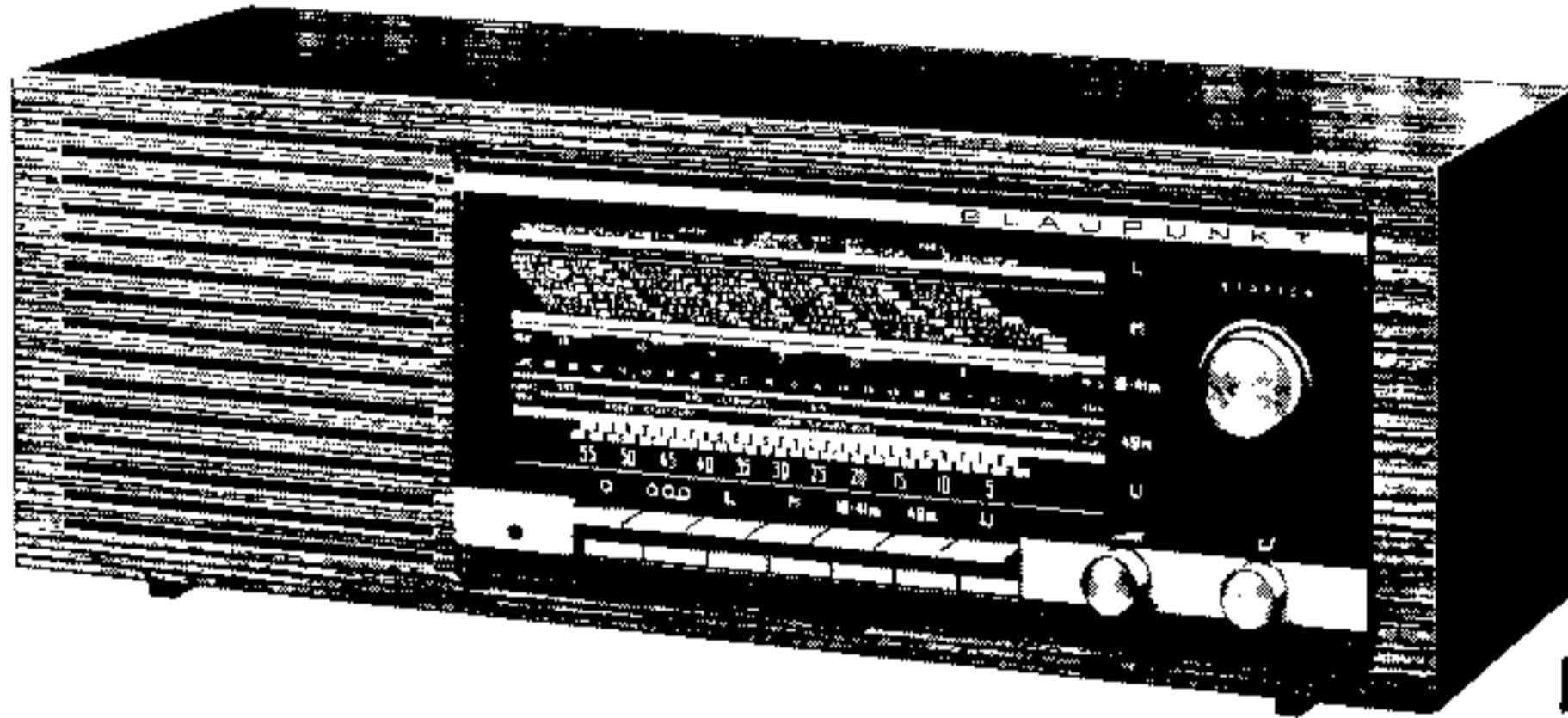
Kundendienstschrift

Service Manual

gültig für Oslo 7 626 200 ab Nr. X 100 001
 gültig für Nizza 7 626 330
 gültig für Napoli 7 626 360 ab Nr. X 180 001

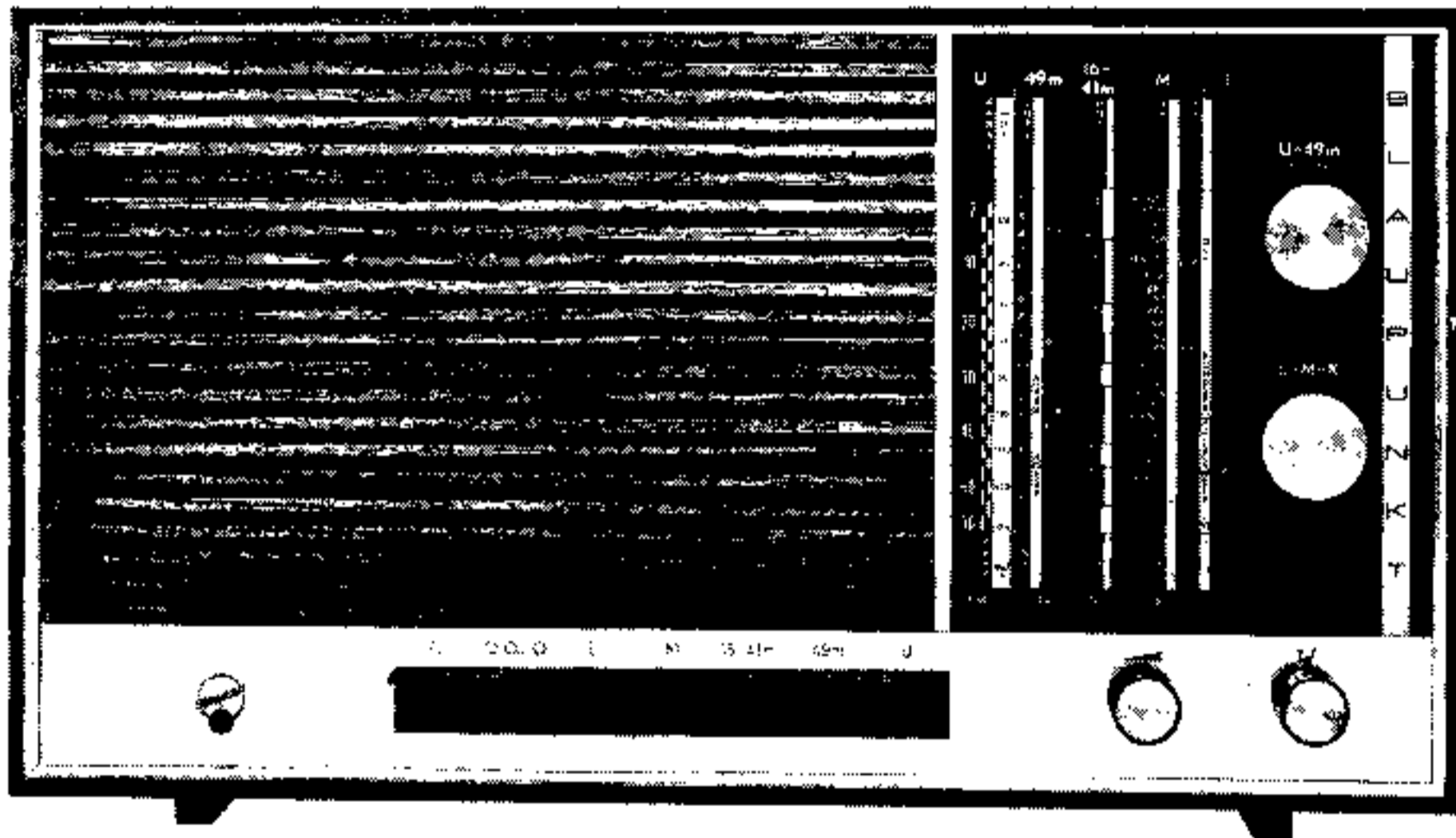
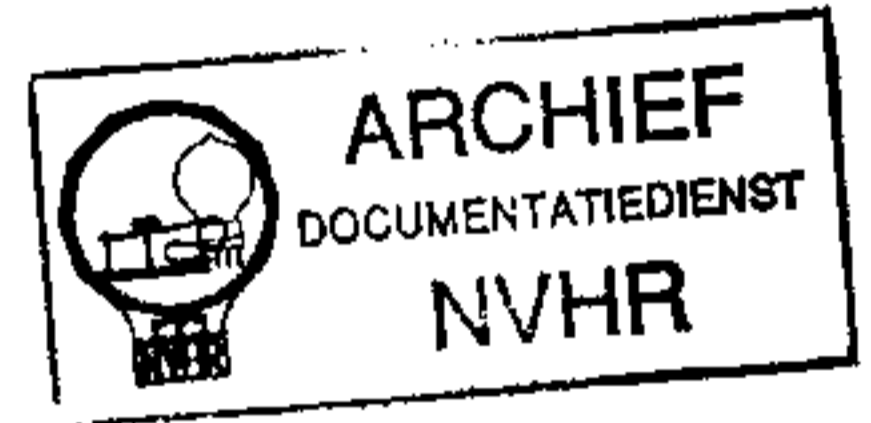
valid for Oslo 7 626 200 from No. X 100 001
 valid for Nizza 7 626 330
 valid for Napoli 7 626 360 from No. X 180 001

Met dank aan Wim Blankers



Oslo 7 626 200

Ned. Ver. v. Historie v/d R



Nizza 7 626 330

Inhaltsverzeichnis

1. Ersatzteilliste, elektrische u. mech. Teile	Seite 2—5
2. Ersatzteilliste, Kondensatoren und Widerstände	Seite 6—7
3. Abgleich	Seite 8
4. Abgleichtabelle	Seite 9
5. Lage der Abgleichpunkte	Seite 9
6. HF-, ZF-, NF-Platte, PL 1	Seite 10
7. Schaltbild	Seite 11—12
8. Trafo-Platte, PL 5	Seite 13
9. Seilzüge	Seite 13

Table of Contents

1. Spare parts list, electrical and mechanical parts	page 2—5
2. Spare parts list, capacitors and resistors	page 6—7
3. Alignment	page 8
4. Alignment table	page 9
5. Position of alignment points	page 9
6. RF- IF- AF board, PL 1	page 10
7. Schematic	page 11—12
8. Transformer board, PL 5	page 13
9. Drive cables	page 13

Abgleich

1. Vorbereitung zum Abgleich

- 1.1 Skalenzeiger bei eingedrehtem Drehkondensator auf die Markierung (Mittelwellenskala) stellen.
- 1.2 Tonblende auf „hell“, Kurzwellenlupe auf „O“ Lautstärkereglern auf Maximum.
- 1.3 Wechselstrominstrument oder Multavi R ($R_i = 7500 \Omega$) an die Sekundärseite des Ausgangstransformators anschließen (50 mW = 0,5 V an der Sekundärseite des Ausgangstransformators gemessen).

2. AM-Abgleich

- 2.1 **ZF-Abgleich:** Meßsender über einen Kondensator von 10 nF an G 1 — ECH 81 (3) ankoppeln. ZF-Kreise in der angegebenen Reihenfolge auf Maximum abstimmen (s. Abgleichtabelle).

Zur Messung der ZF-Empfindlichkeit ist der Meßsender über einen Kondensator von 10 nF an das G 1 — ECH 81 bzw. G 1 — EAF 801 anzuschließen.

- 2.2 **HF-Abgleich:** Sollten beim Abgleich der MW und LW Störungen über die Ferritantenne auftreten, so sind die ZF-Kreise L 726 und L 727 mit je 10 k Ω zu bedämpfen. Für den Abgleich der Kurzwellenbänder 16—41 m und 49 m entfällt die Dämpfung. Der Meßsender wird über die internationale Ersatzantenne an die Antennenbuchse (1) angeschlossen. Abgleich nach Abgleichtabelle durchführen.

3. FM-Abgleich:

- 3.1 Zum Messen der Richtspannung ein Röhrenvoltmeter zwischen Katode und Gitter 3 der EAF 801 (7) über einen Vorwiderstand von 1 M Ω anschließen. Die Richtspannung an G 3 der EAF 801 soll beim Abgleich immer 0,7 Volt betragen.

3.2 ZF-Abgleich mit Meßsender:

Modulierten Meßsender an einen geschlitzten Metallzylinder, der über die Röhre ECC 85 geschoben wird, und **nur bis zu den Oberkanten der Anoden reichen darf**, anschließen. Kern von L 782 herausdrehen. ZF-Filter L 781 — L 111 auf Maximum der Richtspannung abgleichen. Dann L 782 auf NF-Maximum am Outputmeter abstimmen. Richtspannung und die Spannung am Outputmeter müssen auf Maximum sein.

- 3.3 **Bereichsabgleich:** Meßsender auf 94,5 MHz einstellen. Mit der UKW-Abstimmung die Frequenz von 94,5 MHz aufsuchen, den Zeiger auf die Frequenzmarke 94,5 MHz auf der Skala hinschieben und C 107 auf Maximum abgleichen.

Achtung! C 113 nur nachstimmen, wenn sich der Bereich verschoben hat.

4. NF.

- 4.1 Tongenerator über eine RC-Kombination, 100 k Ω parallel zu 1 000 pF, an die TA-Buchse, bzw. an G 1 - E(C)L 86 anschließen.

Alignment

1. Preparation for Alignment

- 1.1 Turn in tuning capacitor and set dial pointer to calibration mark (MW dial).
- 1.2 Tone control to "treble", SW bandspread to "O" and volume control to maximum.
- 1.3 Connect a VTVM or Multavi R ($R_i = 7500 \Omega$) to the output transformer secondary (50 mW = 0.5 V measured at the output transformer secondary).

2. AM Alignment

- 2.1 **IF alignment:** Connect signal generator via a 10 nF capacitor to the control grid of tube ECH 81 (3). Align the IF circuits in given sequence to maximum (see alignment table).

For measuring the IF sensitivity connect signal generator via a 10 nF capacitor to the control grid of the tube ECH 81, resp. EAF 801.

- 2.2 **RF alignment:** If, during the alignment of MW and LW interference should be present via the ferrite antenna, the IF circuits L 726 and L 727 must be damped with 10 k Ω each. The damping can be omitted for the alignment of the SW bands 16 to 41 m and 49 m. The signal generator is connected via the dummy antenna jack (1). Carry out alignment according to alignment table.

3. FM Alignment

- 3.1 For measuring the nominal voltage connect a VTVM via a 1 M Ω resistor between cathode and grid of the EAF 801 (7). During alignment, the nominal voltage at G 3 of the EAF 801 must always be 0.7 V.

- 3.2 **IF alignment with signal generator:** Connect the modulated signal generator to a slit tube shield (slotted metal cylinder) which is slid on the tube ECC 85 **up to the upper edges of the plate**. Turn out core of L 782. Align IF transformer L 781 — L 111 for maximum of nominal voltage. Adjust L 782 for AF maximum reading at the outputmeter. The nominal voltage as well as the voltage at the outputmeter must be at their maximum.

- 3.3 **Band alignment:** Set signal generator to 94.5 Mc. Set FM tuning to 94.5 Mc, slide pointer to calibration mark 94.5 Mc of the dial and align C 107 to maximum.

Attention! Only readjust C 113 if the band has been displaced.

4. AF

- 4.1 Connect AF generator via a RC circuit, 100 k Ω in parallel with 1000 pF, to the PU jack, resp. to the control grid of the tube E(C)L 86.

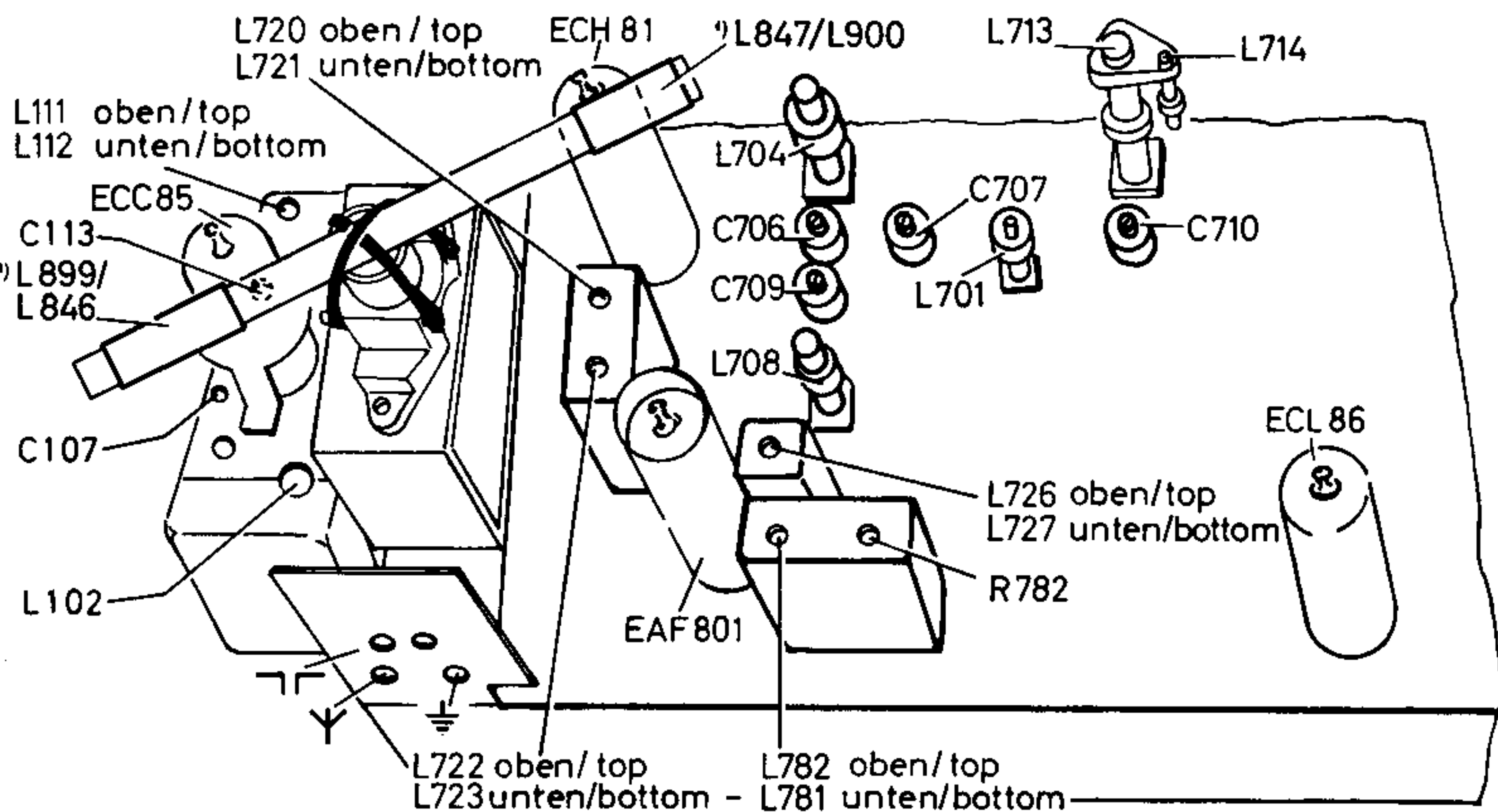
Wellenbereiche					Wavebands				
L [LW]	145	—	345 kHz	= 2069 — 869,5 m	L	145	—	345 kc	= 2069 — 869.5 m
M [MW]	515	—	1620 kHz	= 582,5 — 185 m	M	515	—	1620 kc	= 582.5 — 185 m
49 m [KW]	5,95	—	6,25 MHz	= 50,43 — 48 m	49 m [SW]	5.95	—	6.25 Mc	= 50.43 — 48 m
16—41 m [KW]	7,0	—	18,2 MHz	= 42,86 — 16,5 m	16—41 m [SW]	7.0	—	18.2 Mc	= 42.86 — 16.5 m
U [UKW]	87,4	—	104 MHz	= 3,43 — 2,88 m	U [FM]	87.4	—	104 Mc	= 3.43 — 2.88 m

Bereich Band	Messsender Signal Generator		Bereich Band	Skalenzeiger auf Pointer to	1) Abgleichelemente Adjustments		AM- und NF-Empfindlichkeit bezogen auf 50 mW Ausgangsleistung; FM 0,7 V an Ug 3—k, EAF 801, AM and AF sensitivity for 50 mW output; FM 0.7 V to Ug 3—k, EAF 801	
	an to	Frequenz Frequency			Oszillator Oscillator	Vorkreis/RF	ab/from G 1-EAF 801 ca./approx. 800µV	ab/from G 1-ECH 81: ca./approx. 10µV
ZF/IF (AM)	G 1 ECH 81 (3)	460 kHz/kc 2) (452 kHz/kc)	M	ca. 1600 kHz appr. 1600 kc	L 727, L 726, L 723, L 722 Max. / max.			
	(1)			ca. 600 kHz appr. 600 kc	L 701 Max. / max.			
						Oszillator Oscillator	Vorkreis/RF	ab/from G 1 - ECH 81
KW	(1)	6,1 MHz/Mc	49 m	6,1 MHz/Mc	L 708	L 704	< 35 µV	< 25 µV
		18 MHz/Mc	16—41 m	18 MHz/Mc	C 709	C 706	< 25 µV	< 20 µV
MW	(1)	590 kHz/kc	M	590 kHz/kc	L 713	3) L 899	< 15 µV	< 10 µV
		1500 kHz/kc		1500 kHz/kc	C 710	C 707	< 20 µV	< 15 µV
LW	(1)	200 kHz/kc	L	200 kHz/kc	L 714			
		250 kHz/kc		250 kHz/kc		4) L 900	< 20 µV	< 15 µV
ZF/IF (FM)	(4)	10,7 MHz/Mc	U	104 MHz/Mc	L 781, 721, 720, 112, 111 Max. / max. L 782 NF Max. / AF max.		ab/from G 1 EAF 801: ca. / appr. 160 mV	ab/from G 1 ECH 81: ca. / appr. 2.5 mV
					Oszil./Oscill.	Zwischenkreis Intermed. circ.	ab Ant./from ant.	
FM	(2)	94,5 MHz/Mc	U	94,5 MHz/Mc	C 113	C 107 Max./max.	< 12 µV	
NF/AF	Tongenerator über RC-Glied AF generator via RC circuit	1000 Hz/cs	Q00				ab/from G1 - E(C)L86: 390 mV	ab TA-Buchse 15 mV / from PU jack 15 mV

- 1) Kernstellung immer 1. Maximum. Nur MW-Oszillator L 713.
2. Maximum.
- 2) Bei Geräten mit besonderer Kennzeichnung AM ZF 452 kHz = 0,452 MHz.
- 3) Für 7 626 200 : L 899. Für 7 626 330/360 : L 846
- 4) Für 7 626 200 : L 900. Für 7 626 330/360 : L 847
- 1) Position of core always at 1st maximum. Only MW oscillator L 713 2nd maximum.
- 2) For sets with special indication IF AM 452 kc = 0.452 mc.
- 3) For 7 626 200 : L 899. For 7 626 330/360 : L 846
- 4) For 7 626 200 : L 846. For 7 626 330/360 : L 847

Lage der Abgleichpunkte

Position of Alignment Points



Bedruckte Platten

Die Anschlußpunkte auf den Platten sind durch Zahlen gekennzeichnet und stimmen mit denen im Schaltbild überein. Neben den Anschlußpunkten ist vermerkt, wohin die abgehenden Leitungen führen.

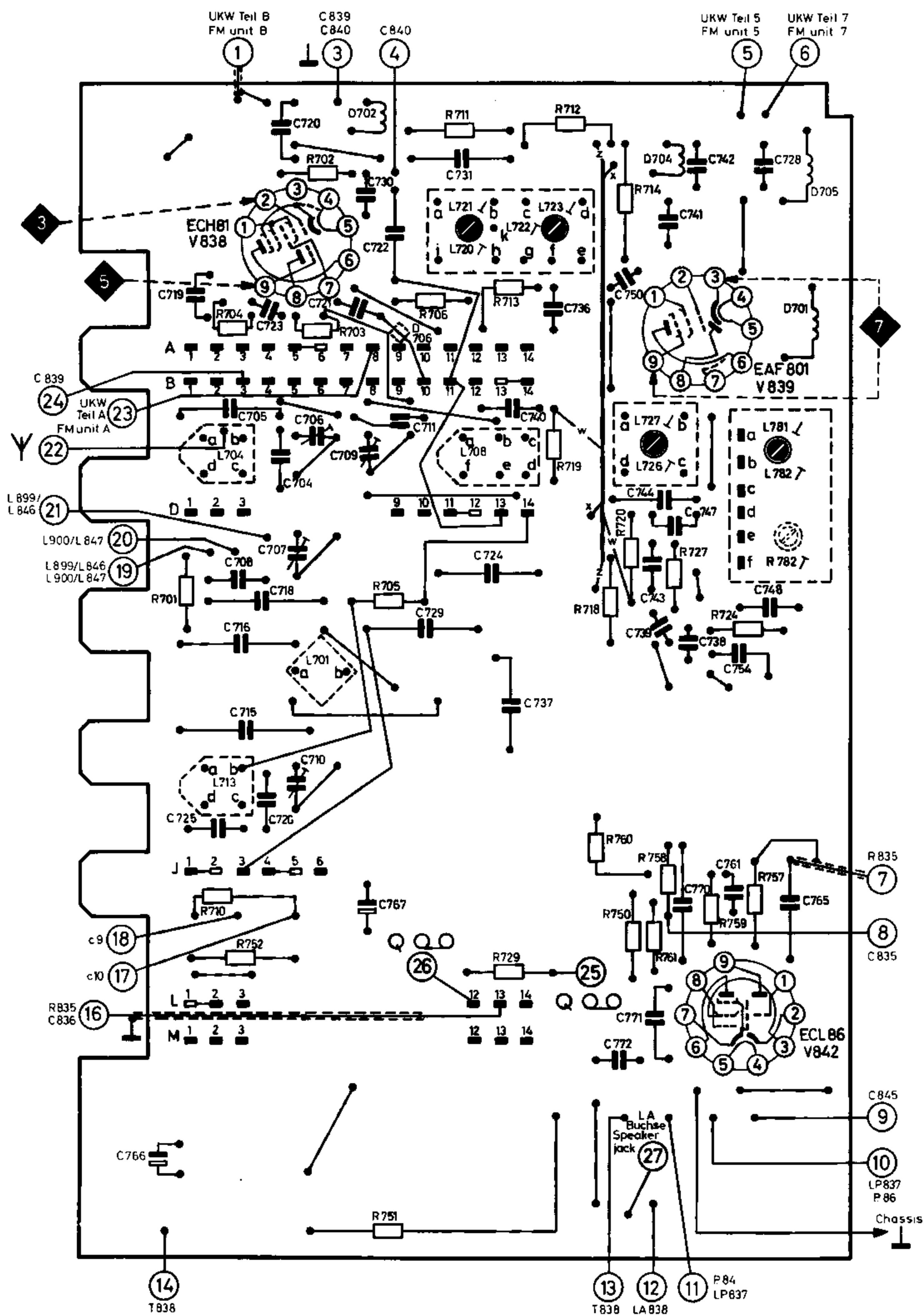
Printed Circuit Boards

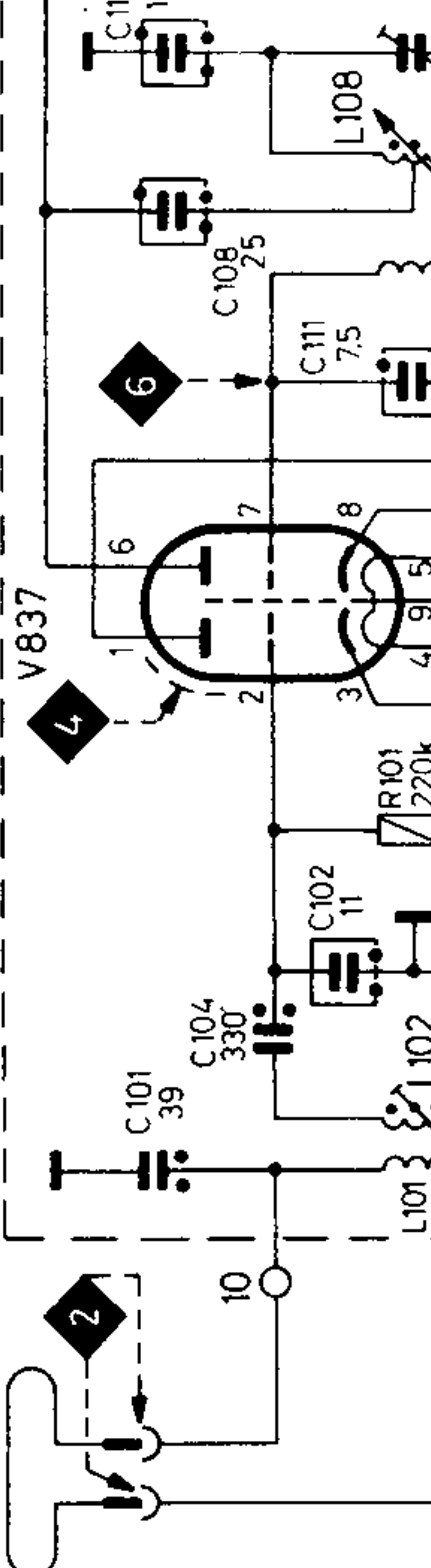
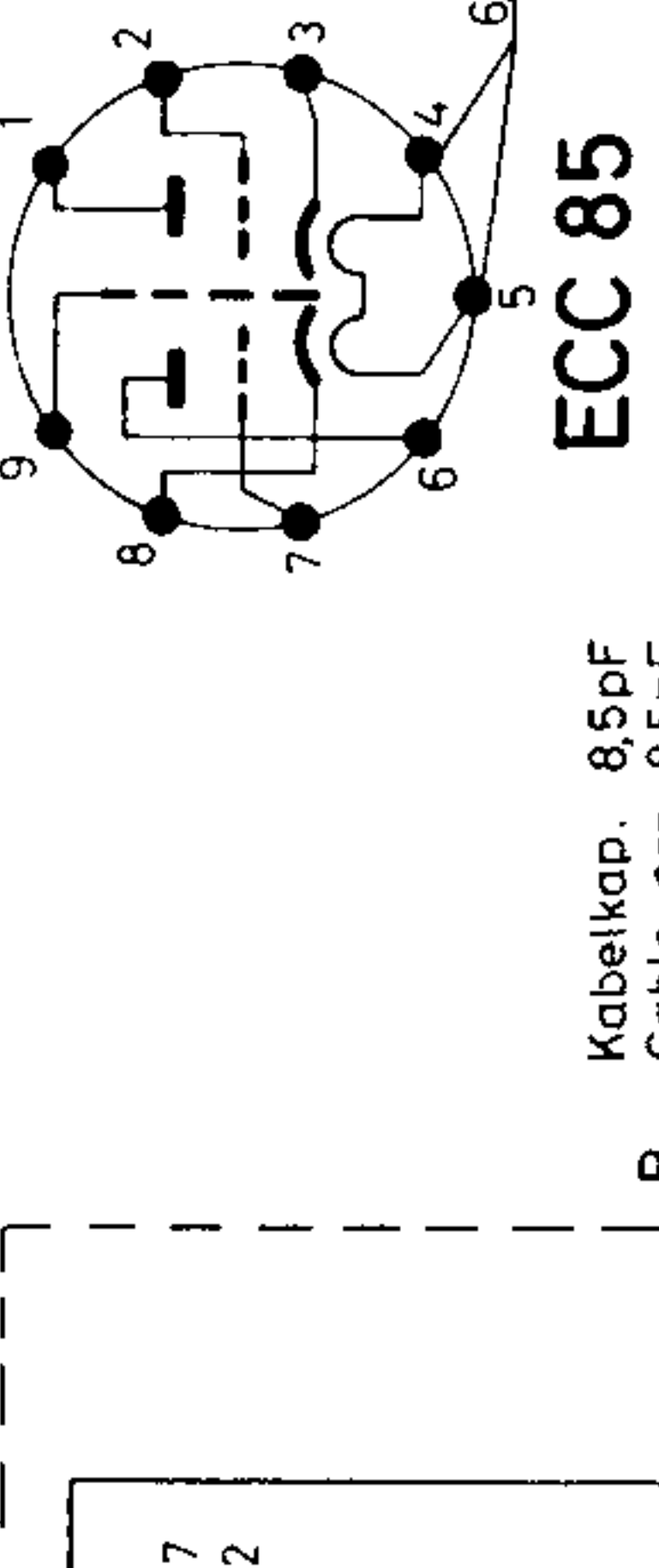
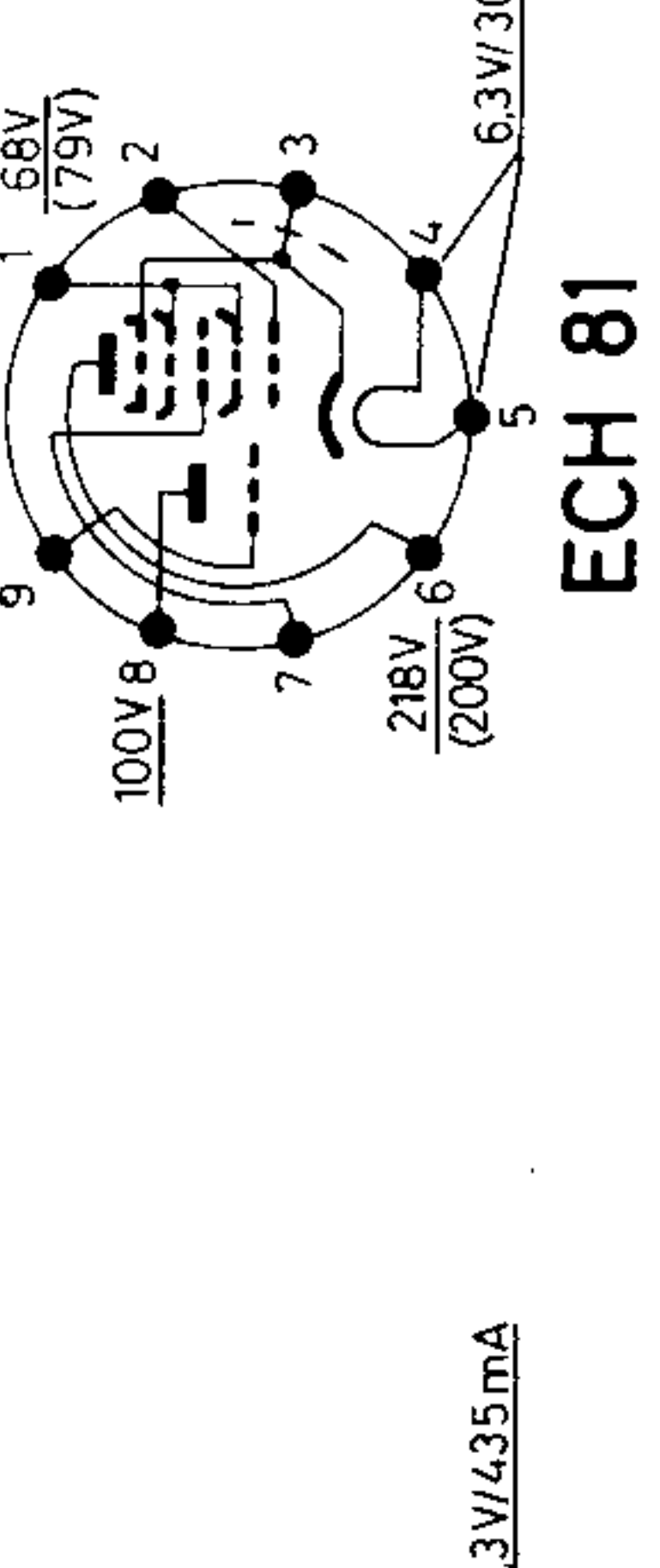
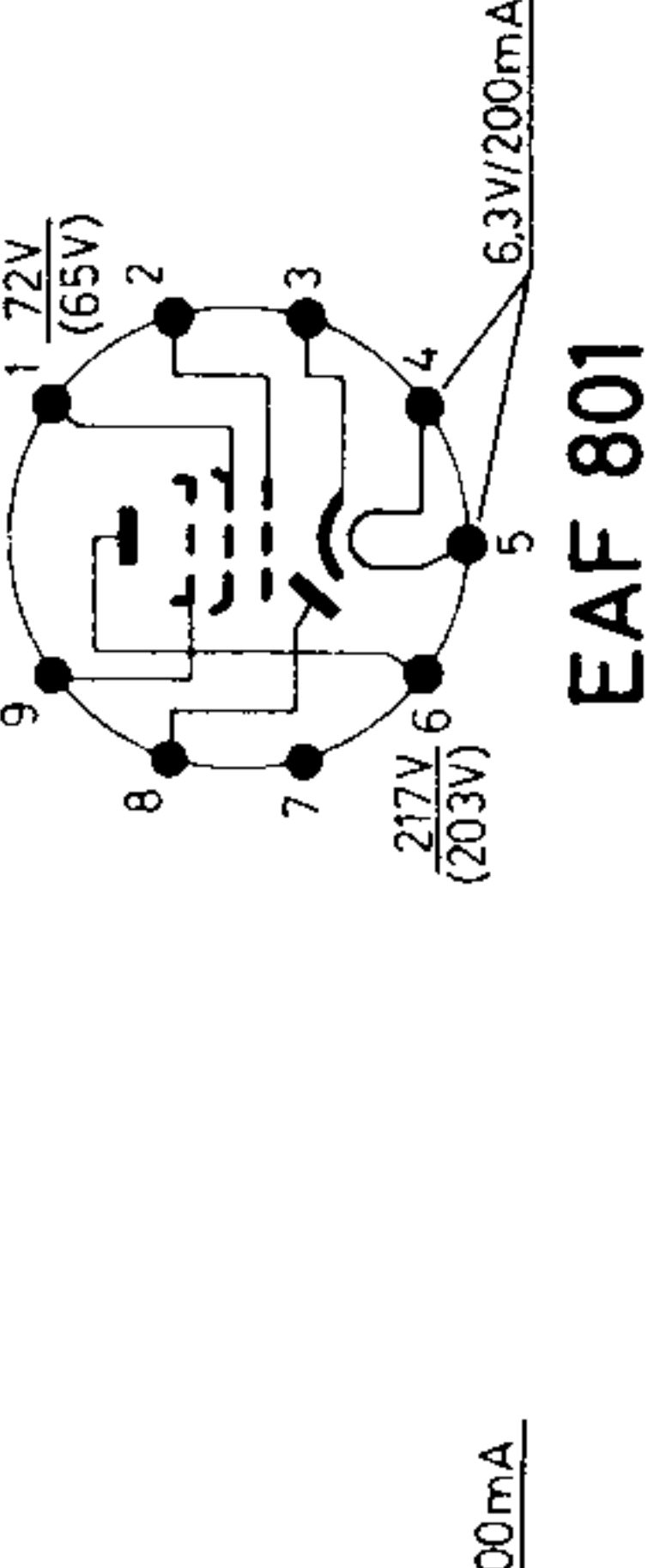
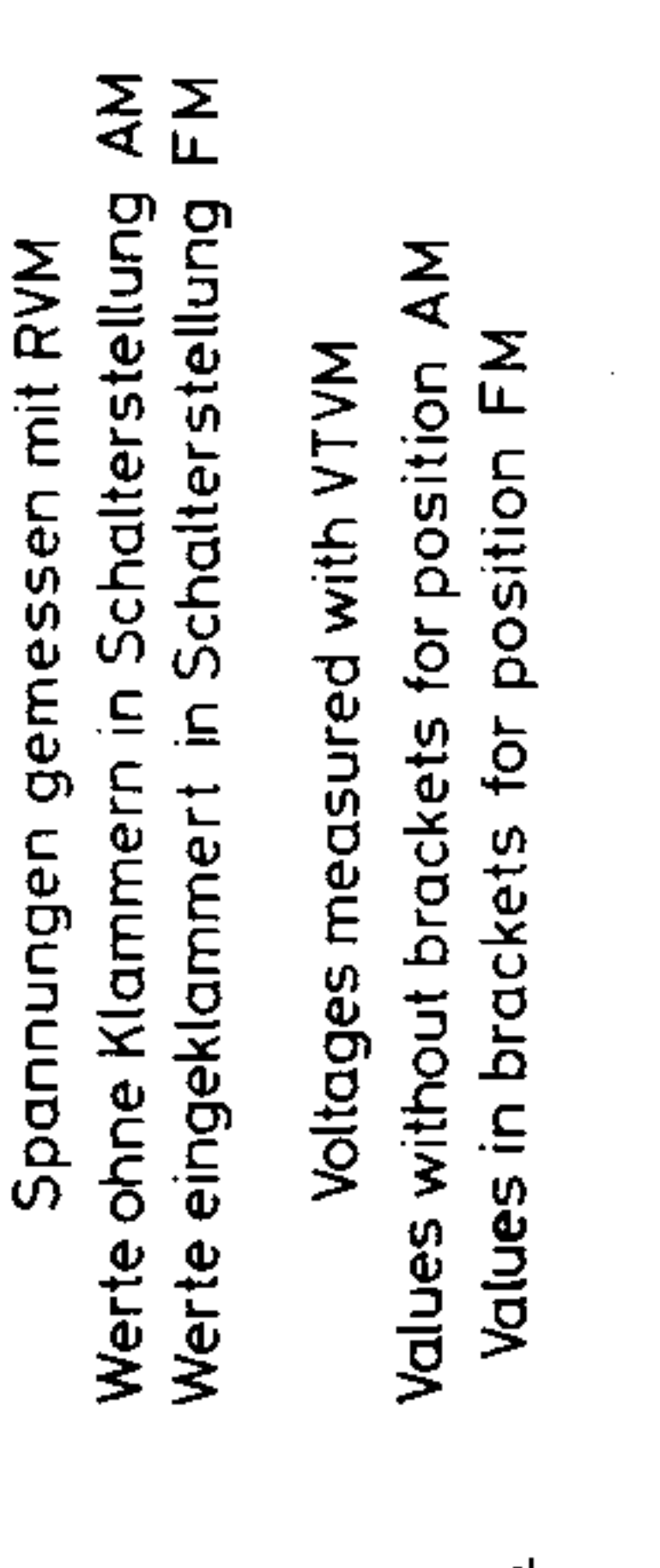
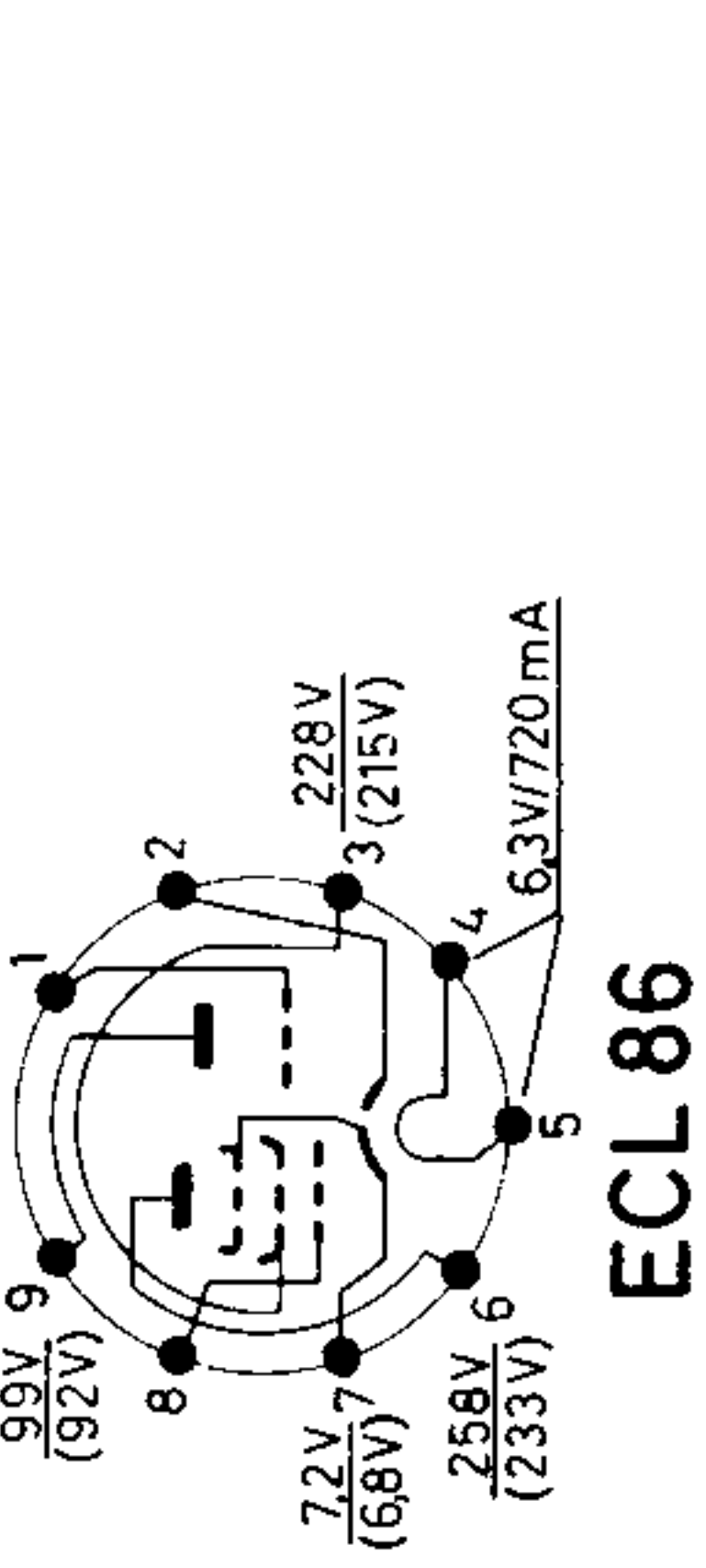
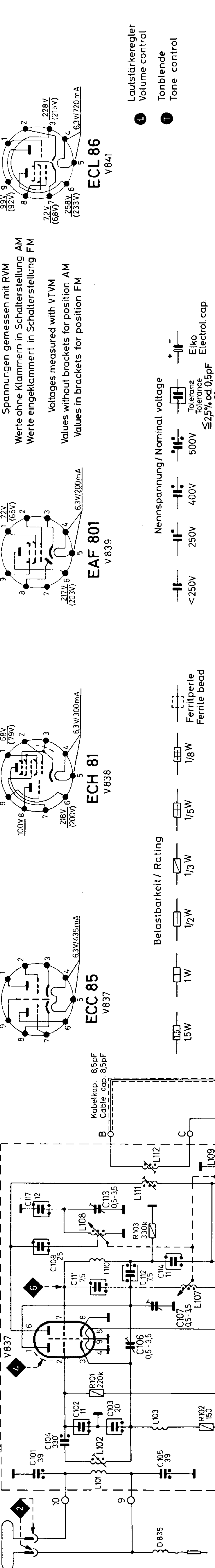
Connection points on the boards are marked by numbers which correspond to those in the schematic. Next to the connection points is an indication of where the outgoing leads lead to.

HF-, ZF- und NF-Platte Bedruckungsseite

PL 1

RF, IF and AF Board Printed Side





Lautstärkereglер
Volume control

Tonblende
Tone control

Nennspannung / Nominal voltage

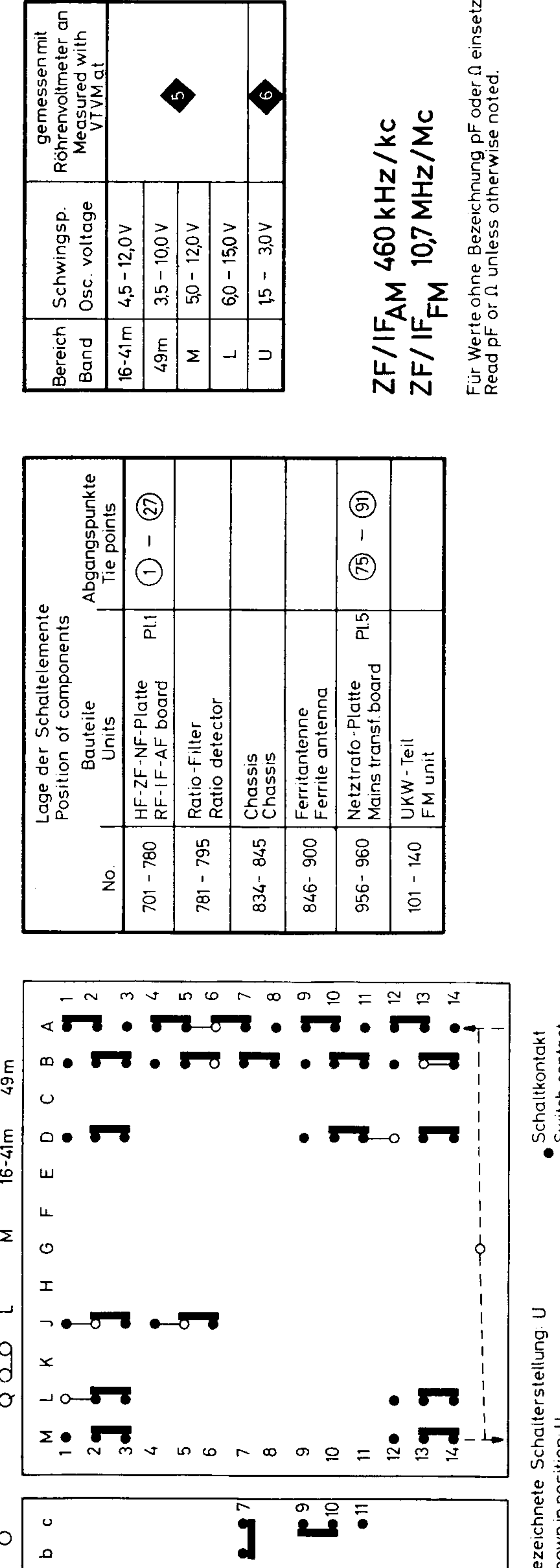
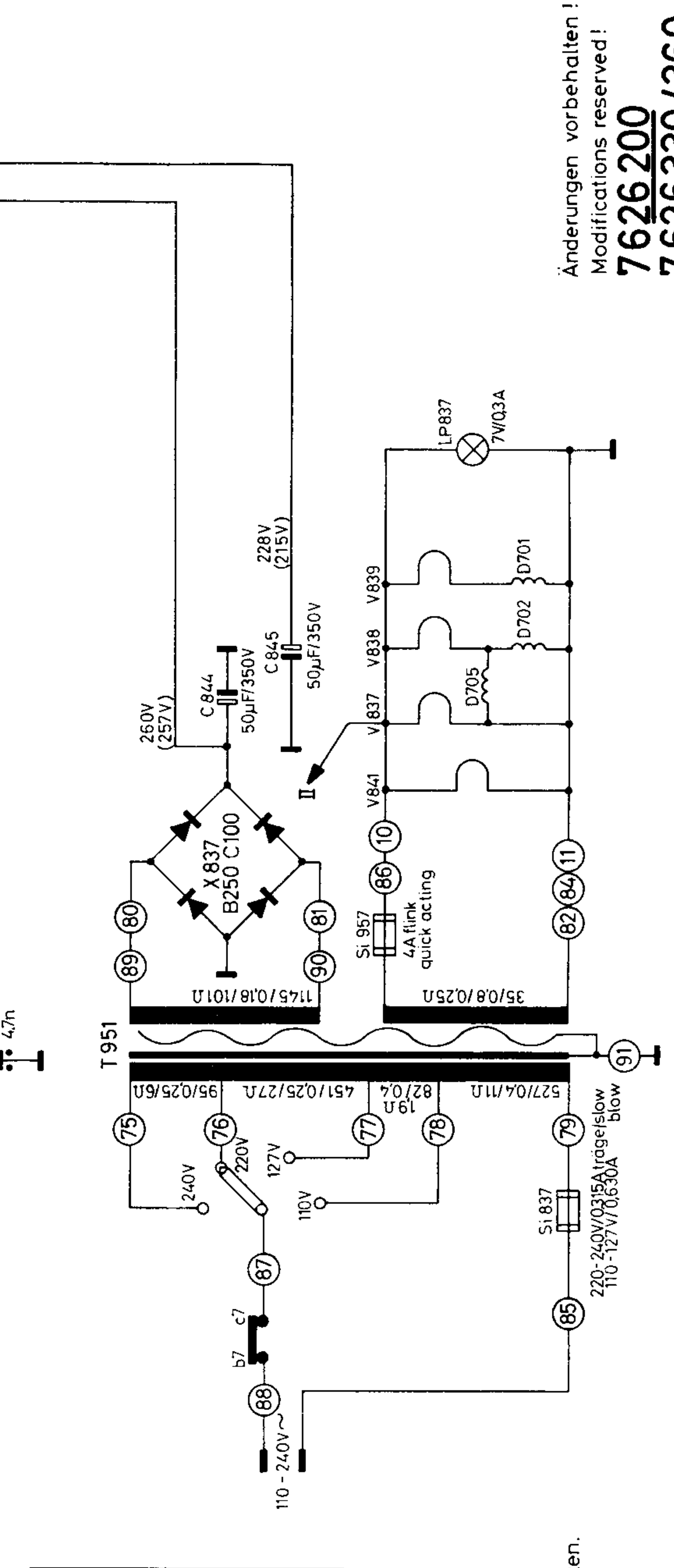
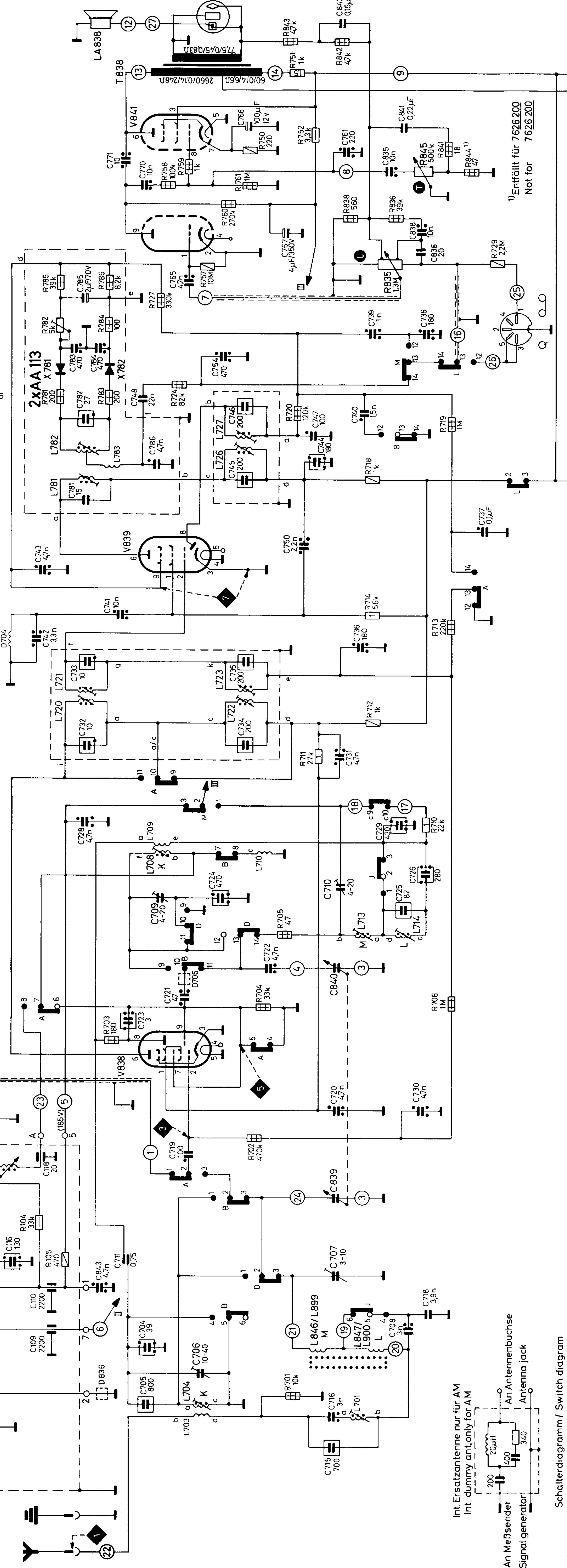
<250V	250V	400V	500V
-------	------	------	------

Toleranz Tolerance
Elko Electro cap
Elko Electro cap
≤2,5% od. 0,5pF

Belastbarkeit / Rating

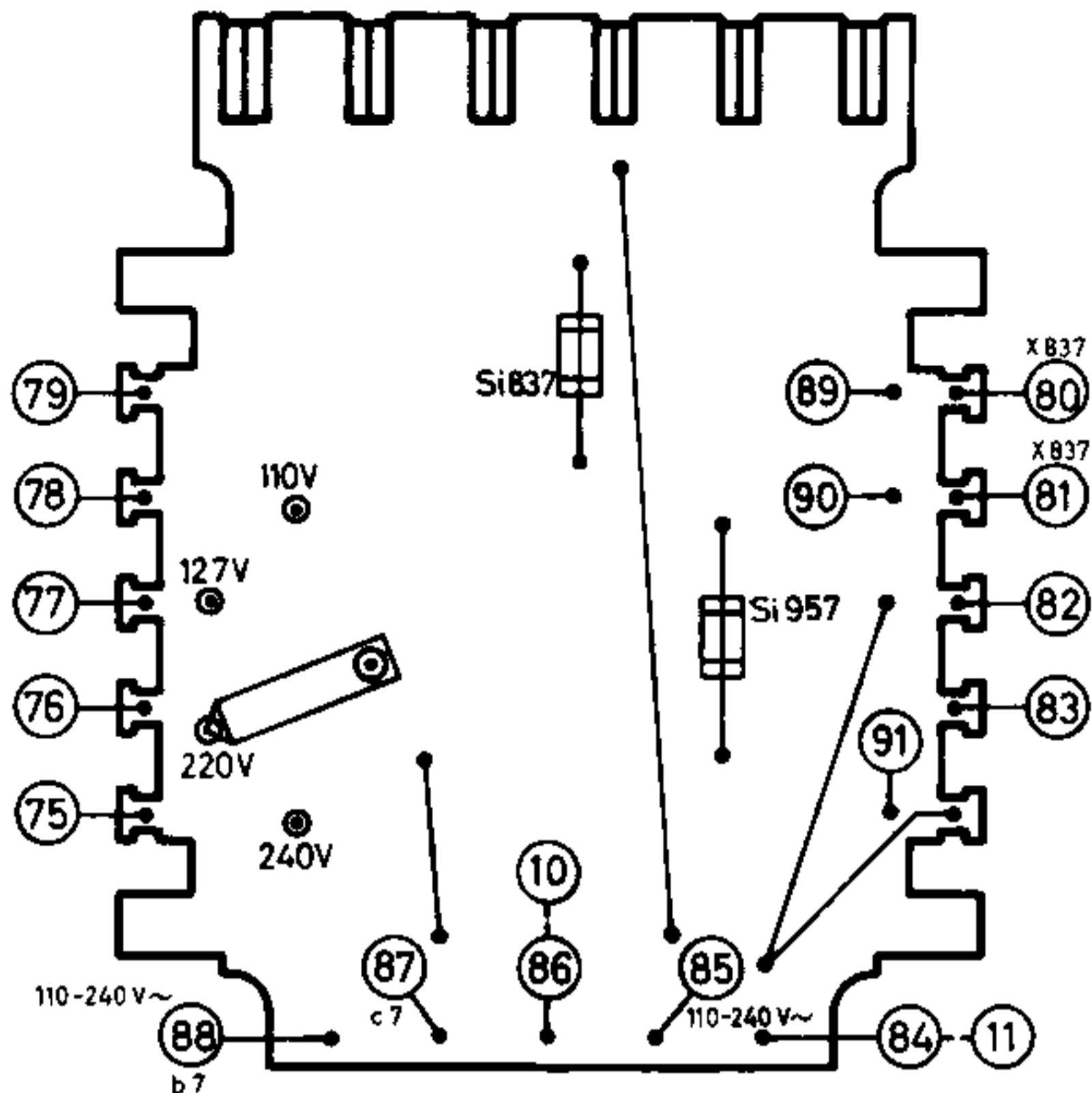
1/5 W	1 W	1/2 W	1/3 W	1/8 W
-------	-----	-------	-------	-------

Ferritperle Ferrite bead



Änderungen vorbehalten!
Modifications reserved!

7626200
7626330/360



PL 5

Trafo-Platte
Bestückungsseite

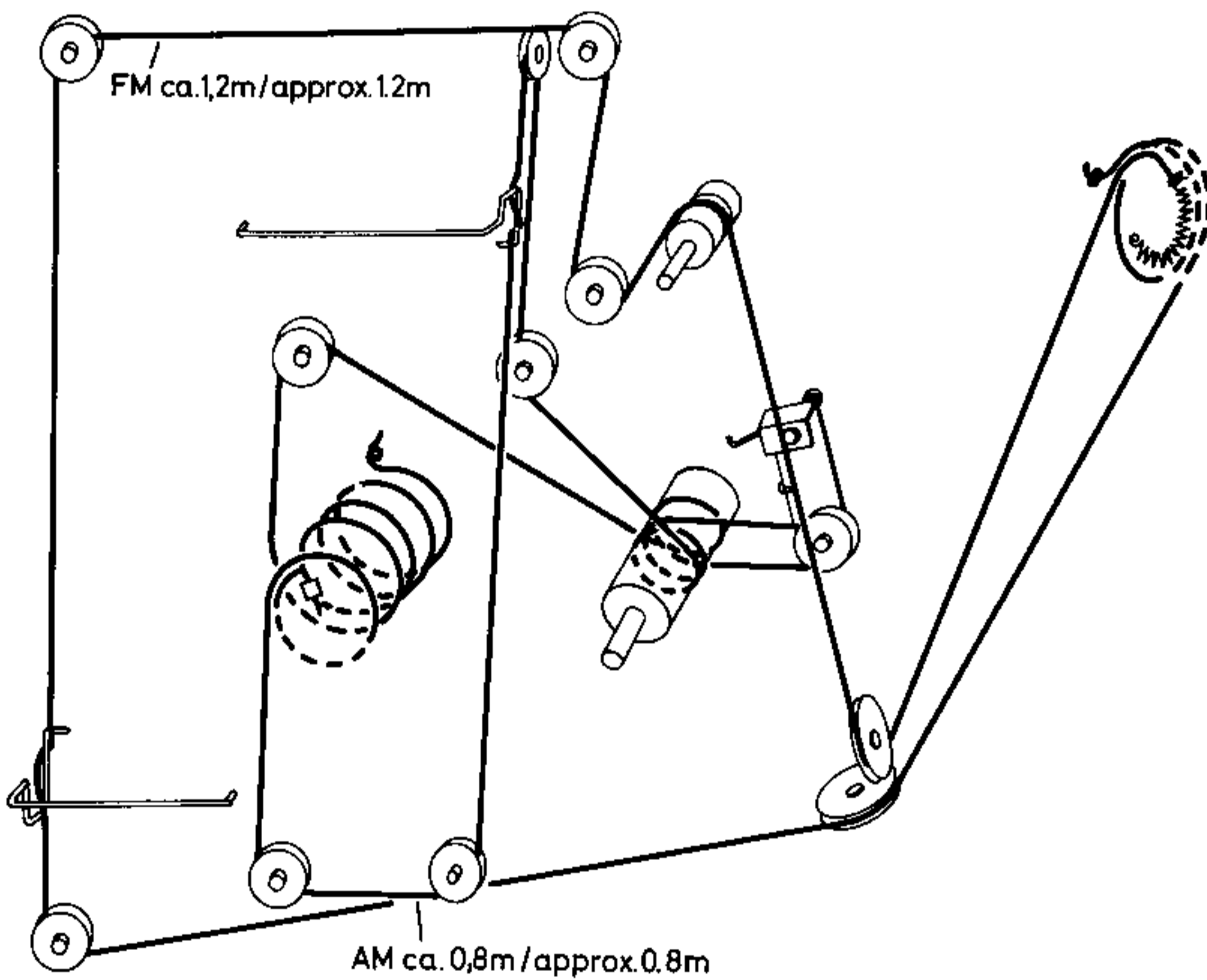
Transformer Board
Components Side

Seilzüge für AM- und FM-Abstimmung

1. Nur für Nizza/Napoli 7 626 330/360

Drive Cable Assys for AM-Tuning, and FM-Tuning

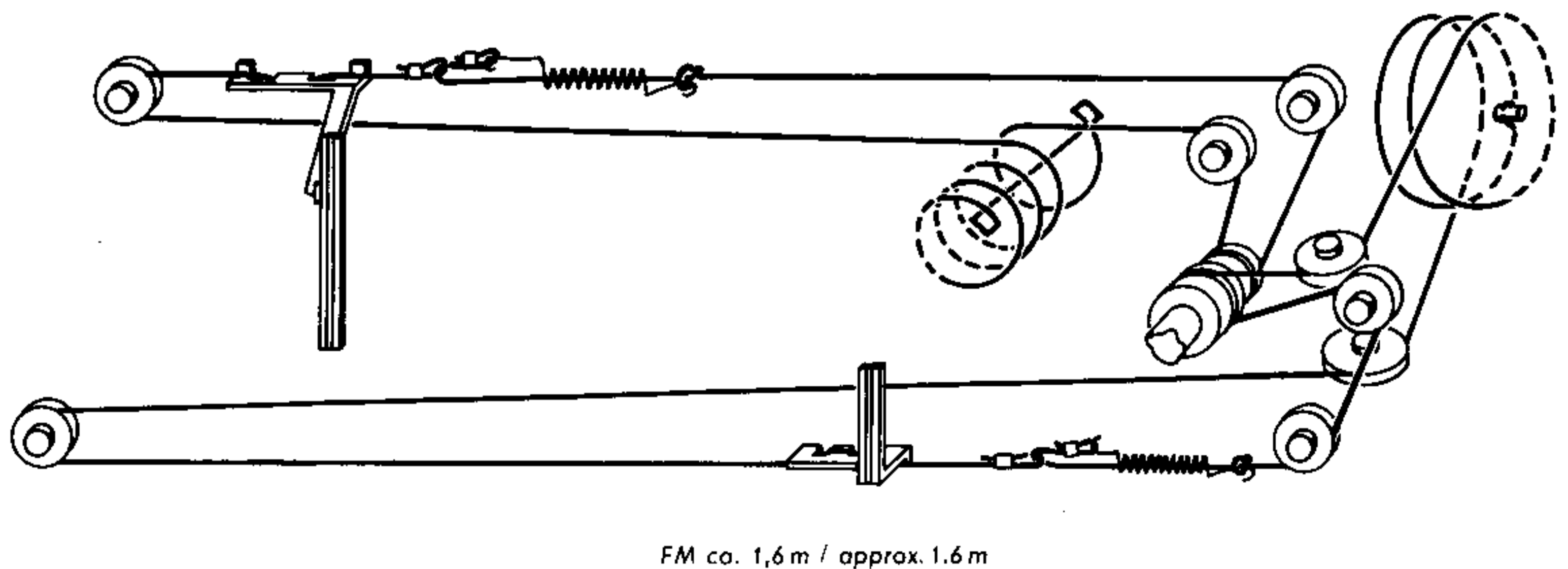
1. For Nizza/Napoli 7 626 330/360 only



2. Nur für Oslo 7 626 200

2. For Oslo 7 626 200 only

AM ca. 1,2 m / approx. 1.2 m



FM ca. 1,6 m / approx. 1.6 m

Notizen / Notes